

Katedra německého jazyka
Lehrstuhl für deutsche Sprache

GUTACHTEN ZUR BACHELORARBEIT

Von: **Veronika Edelová**

Thema der Bachelorarbeit: **Odposlouchávací stanice Bundeswehru u československých hranic se zaměřením na stanici Hohen Bogen v období studené války**

Betreuer der Arbeit: **Mag. phil. Jürgen Ehrenmüller**

Zweitgutachter: **PhDr. Jiří Stočes, Ph.D.**

1. Beurteilungskriterien	Punkte maximal	Punkte erreicht
<p>1. Logischer Aufbau der Arbeit</p> <p><i>Leitfragen: Wie ist die Arbeit gegliedert? Ist die Gliederung aus formalen und inhaltlichen Kriterien schlüssig? Wie ist das Verhältnis zwischen theoretischem und praktischem Teil der Arbeit?</i></p>	10	10
<p>2. Inhalt: Erfassung des Themas, inhaltliche Stringenz</p> <p><i>Leitfragen: Wurde das gewählte Thema erschöpfend behandelt? Wie wird das gewählte Thema dargestellt? Werden die Forschungsfragen beantwortet? Wird der Inhalt der Arbeit dem Titel gerecht? Ist die Darstellung des gewählten Themas inhaltlich gelungen?</i></p> <p><u>[Bestehenskriterium: Bei kleinergleich 5 Punkten ist die Arbeit nicht positiv zu beurteilen.]</u></p>	20	20
<p>3. Umgang mit der Primär- und Sekundärliteratur</p> <p><i>Leitfragen: Wird einheitlich und nach allgemein gültigen Normen zitiert? Wurden die wichtigsten Werke der Fachliteratur zum gewählten Thema herangezogen und ausgewertet? Ist der Umfang der herangezogenen Fachliteratur ausreichend? Werden an allen Stellen der Arbeit die eingesehenen Werke der Primär- und Sekundärliteratur verlässlich ausgewiesen? Wird der Nachweis zur Befähigung, eine wissenschaftliche Arbeit zu verfassen, entsprechend der hierfür notwendigen formalen Kriterien erbracht (Auswahl der und Umgang mit den herangezogenen Quellen)? Werden direkte Zitate auch als solche ausgewiesen?</i></p> <p><u>[Bestehenskriterium: Arbeiten, in denen nachweislich Quellen nicht ausgewiesen werden (Plagiat), sind in keinem Fall positiv zu beurteilen.]</u></p>	20	17
<p>4. Sprachbeherrschung und Stil der Arbeit</p> <p><i>Leitfragen: Wie ist die sprachliche Qualität der Arbeit einzuschätzen? Gibt es Fehler, die das Verständnis der Arbeit wesentlich einschränken? Ist der Stil der Arbeit einer wissenschaftlichen Arbeit angemessen?</i></p> <p><u>[Bestehenskriterium: Arbeiten mit einer durchschnittlichen „Fehlerdichte“ (Grammatik, Orthografie) von größergleich 5 Fehlern pro Normseite sind nicht positiv zu beurteilen.]</u></p>	20	19
<p>5. Fähigkeit zur Argumentation, Darstellung der Ergebnisse</p> <p><i>Leitfragen: Werden unterschiedliche Positionen zum gewählten Thema sinnvoll und hinreichend erörtert, miteinander abgewogen und verknüpft? Ist die Arbeit eher paraphrasierend oder werden auch eigenständige Leistungen erbracht? Sind die dargestellten Ergebnisse von Relevanz, weisen sie einen Neuigkeitswert (Originalität der Thesen) auf?</i></p>	20	18
<p>6. Erfüllen der formalen Anforderungen an eine wissenschaftliche Arbeit</p> <p><i>Leitfragen: Entspricht die Arbeit – abgesehen von der Zitierweise – den formalen Anforderungen an eine wissenschaftliche Arbeit (Paginierung, Gliederung, Fußnoten, Anmerkungsapparat, Umgang mit Internetquellen)</i></p>	10	10
Insgesamt	100	94

Notenskala: 100-90 – výborně (1), 89-79 – velmi dobře (2), 78-67 – dobře (3), 66-0 – nevyhovující (4)

2. Schriftliches Gutachten (mind. 15 Zeilen):

Ehrlich gesagt, bin ich von der Bachelorarbeit von Veronika Edelová sehr beeindruckt: ein höchstinteressantes Thema, eine logische und klare Struktur, ein ausgewogener und auf den zentralen Begriffen und Ereignissen basierender theoretischer Teil, eine methodologisch korrekt durchgeführte eigene Untersuchung mit spannenden Ergebnissen, dazu gibt es auch sprachlich und formal kaum etwas zu kritisieren (auch Tippfehler gibt es keine!). Ausgenommen die Passage mit (der sicher notwendigen) technischen Beschreibung der damaligen Aufklärungs- und Fernmeldeanlagen ist der Text der Arbeit sehr leserfreundlich, ich habe ihn wirklich in einem Zug gelesen (obwohl die Arbeit ohne Anhang 64 Seiten umfasst). Auch die überdurchschnittliche Breite der benutzten Quellen und Literatur sowie die volle Dokumentation der Gespräche mit allen Zeitzeugen im Anhang sind positiv zu erwähnen. Für eine gute Idee halte ich das am Ende eingefügte Kapitel „Epilog“, das die persönlichen Eindrücke und Gefühle der Autorin bei den Recherchen und besonders beim Besuch des damaligen militärischen Sicherheitsbereichs auf dem Hohen Bogen in Begleitung von einem der Zeitzeugen beschreibt. Kurz und klar: Die Bachelorarbeit von Veronika Edelová kann als Vorbild für andere Studierende dienen und zugleich sollte sie nach einer kleinen Überarbeitung auf jeden Fall publiziert werden. Besonders im Kontext der tschechischen Historiographie stellt sie nämlich, soweit ich weiß, einen bahnbrechenden Beitrag zu einem bis jetzt noch unerforschten Thema dar.

(Ganz in Klammern: In einigen Hinweisen zu den Monografien ist neben der korrekten Zitation auch ein Internetlink zu dem Buch auf Google Books angegeben. Dies ist zwar nicht ausgesprochen falsch, aber nicht wirklich üblich. Es genügt die Buchzitation, wo und in welcher Form Autor/innen ein Buch erhalten haben, ist an sich eigentlich egal. Außerdem ist das ganze Projekt Google Books aus Sicht der Autorenrechte sehr problematisch.)

3. Fragestellung zur Bachelorarbeit (fakultativ):

- 1) Der Begriff „Doppelkrise Ungarn-Suez“ (S. 11) hat mich überrascht. Es wurde sicher von der Literatur übernommen, was haben diese zwei Konflikte jedoch außer der Gleichzeitigkeit miteinander zu tun?

Die abgegebene Bachelorarbeit von Veronika Edelová wird hiermit mit výborně (1) bewertet.

Name und Unterschrift des Gutachters: PhDr. Jiří Stočes, Ph. D.

Datum: 4. Juni 2019